

# ROOKIE

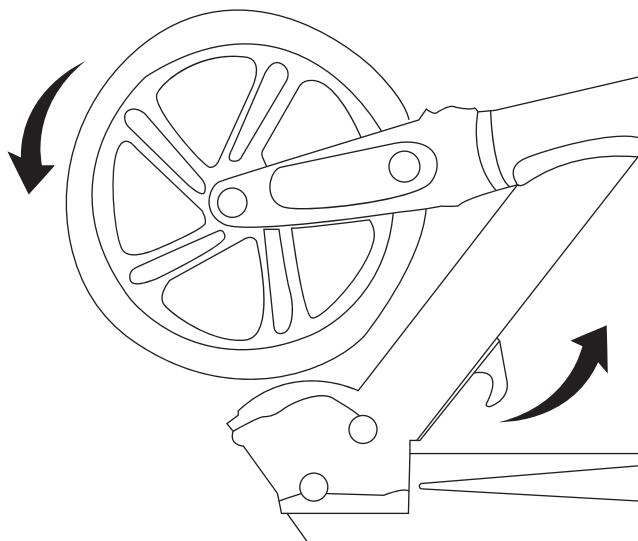
40

**PL** Instrukcja obsługi  
**EN** User manual  
**SK** Používateľská príručka  
**CZ** Návod k obsluze  
**RO** Instrucțiuni de utilizare  
**DE** Bedienungsanleitung

**BG** Инструкция за експлоатация  
**HU** Használati útmutató  
**LT** Naudojimo instrukcija  
**FR** Notice d'utilisation  
**UK** Посібник користувача

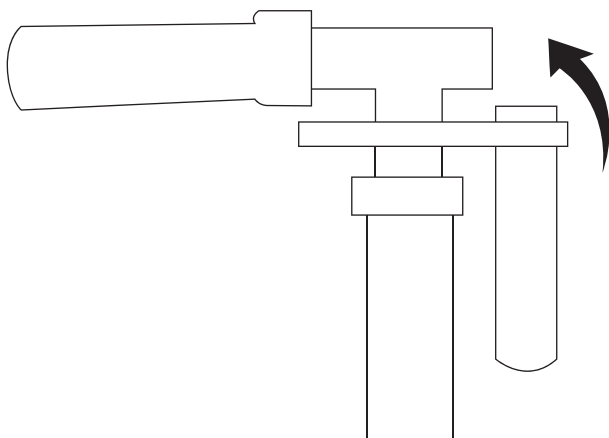


1.1

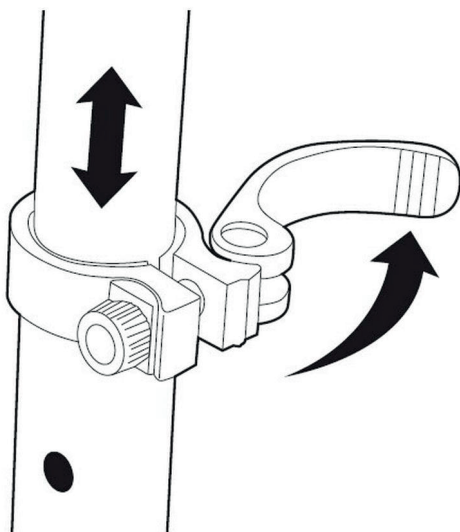


---

1.2

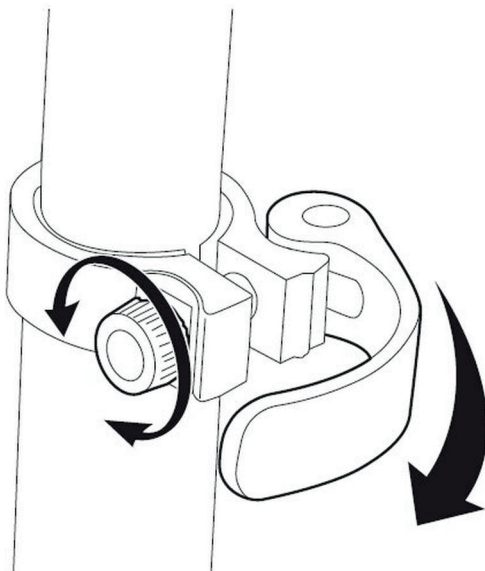


2.1

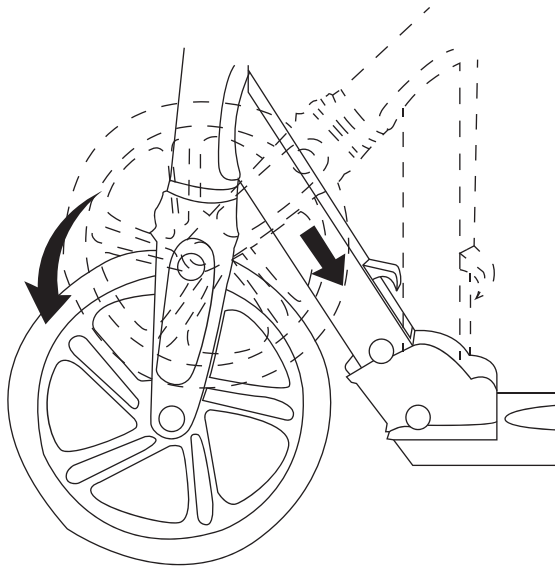


---

2.2

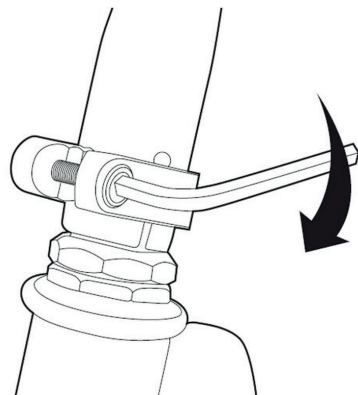
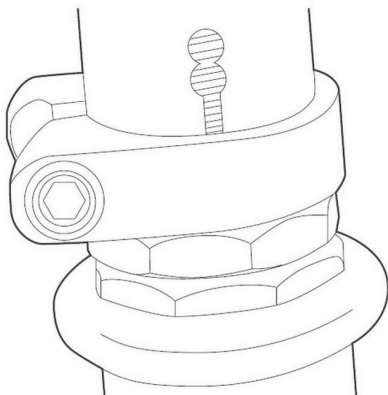


### 3.1



---

### 4.1



**Nazwa produktu:**

Tulano Rookie 40

**Producent:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wągrowaska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Przed użyciem urządzenia przeczytaj oryginalną instrukcję obsługi, postępuj zgodnie z jej wskazówkami i zachowaj ją do wykorzystania w przyszłości. Zwróć szczególną uwagę na zalecenia dotyczące bezpieczeństwa.



# WAŻNE! PRZECZYTAĆ UWAŻNIE I ZACHOWAĆ W CELU POWOŁANIA SIĘ W PRZYSZŁOŚCI

## OSTRZEŻENIE

- 1 Należy nosić sprzęt ochronny. Nie używać w ruchu ulicznym. Maksymalne obciążenie 50 kg.
- 2 Należy zawsze używać wyposażenia ochronnego, takiego jak kask, rękawice, nakolanniki i ochraniacze na łokcie.
- 3 Nie używać hulajnogi na drogach publicznych i autostradach.
- 4 Używać pod nadzorem osoby dorosłej.
- 5 Hulajnoga jest przeznaczona dla jednego dziecka i nie pozwala na jednoczesną jazdę dwójki lub większej liczby dzieci.
- 6 Hulajnoga powinna być montowana, demontowana i regulowana wyłącznie przez osobę dorosłą i z dala od dzieci.
- 7 Nie należy jeździć na hulajnodze po śliskich drogach, piasku, lodzie, w ciemności lub przy słabej widoczności.
- 8 Najbezpieczniejszymi obszarami do jazdy na hulajnodze są obszary o ograniczonym lub zerowym ruchu samochodowym, takie jak tereny prywatne, rekreacyjne, place zabaw lub boiska szkolne.
- 9 Nigdy nie używaj hulajnogi w pobliżu schodów, pochytych podjazdów, wzniesień, jezdni, alejek lub basenów.
- 10 Dziecko korzystające z hulajnogi powinno nosić buty. Snurowadła powinny być zawiązane i znajdować się z dala od kół.
- 11 Z produktu należy korzystać ostrożnie, ponieważ wymaga on odpowiednich umiejętności, aby uniknąć upadków lub kolizji skutkujących obrażeniami użytkownika lub osób trzecich. Dziecko powinno zacząć od opanowania podstawowych umiejętności jazdy, takich jak przyspieszanie, kierowanie i hamowanie.
- 12 Układ hamulcowy hulajnogi nie zapewnia całkowitego zatrzymania podczas zjazdu ze wzniesienia, dlatego zaleca się, aby nie jeździć po stromych zboczach.
- 13 Ze względów bezpieczeństwa nie należy modyfikować konstrukcji hulajnogi ani używać części niezatwierdzonych przez producenta.
- 14 Producent nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia spowodowane niewłaściwym użytkowaniem.
- 15 Śruby i elementy mocujące mogą z czasem ulec poluzowaniu. Należy je okresowo sprawdzać i dokręcać.
- 16 Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat ze względu na brak odpowiednich umiejętności.
- 17 Produkt został przetestowany i spełnia wszystkie wymagania norm EN 71-1/2/3.

## ROZKŁADANIE HULAJNOGI

### ■ 1.1:

Aby zwolnić mechanizm składania, przytrzymaj T-rurkę jedną ręką pomiędzy zaciskiem kotnierzowym, a dźwignią szybkiego zwalniania i połóż stopę na płycie pokładu. Drugą ręką pociągnij dźwignię przegubową do góry, aby zwolnić kolumnę kierownicy z pozycji zablokowanej i umożliwić jej obrócenie do pozycji pionowej.

### ■ 1.2:

Wyciągnąć obie rączki i włożyć do prowadnic kierownicy z obu stron tak, aby zabezpieczenia wskoczyły w otwór.

## REGULACJA WYSOKOŚCI KIEROWNICY

### ■ 2.1:

Aby wyregulować wysokość kierownicy, odblokuj rurę przedłużającą, pociągając na zewnątrz dźwignię szybkiego zwalniania i naciskając przycisk znajdujący się na rurze przedłużającej. Przesuń T-rurkę do żądanej pozycji i zabezpiecz, wciskając do wewnątrz poziom szybkiego zwalniania.

### ■ 2.2:

Napężenie dźwigni szybko-zamykacza można regulować poprzez dokręcanie lub poluzowanie śruby imbusowej. Uważaj, aby nie dokręcić jej zbyt mocno. Zawsze powinna istnieć możliwość ręcznego otwarcia i zamknięcia dźwigni szybkiego zwalniania, a T-rurka powinna swobodnie przesuwać się przy otwartym szybko-zamykaczu.

## SKŁADANIE HULAJNOGI

### ■ 3.1:

Dźwignia przegubowa jest obciążona sprężyną i automatycznie blokuje się w pozycji pionowej, gdy jest ona całkowicie wyprostowana.

## PIERWSZE UŻYCIĘ

### ■ 4.1:

Sprawdź, czy śruba zaciskowa kotnierza jest dobrze dokręcona. Ten element jest dokręcany i sprawdzany pod względem jakości w fabryce, ale istnieje niewielkie prawdopodobieństwo, że poluzowanie śruby mogło nastąpić w wyniku transportu.

## KORZYSTANIE Z HULAJNOGI

- 1 Weź kierownicę w ręce, wpraw hulajnogę w ruch odpychając się od podłoża. Kontroluj ruchy kierownicy, aby skrócić w pożądanym przez siebie kierunku. Pierwsze jazdy najlepiej przećwiczyć na płaskim terenie bez przeszkód.
- 2 Żeby zahamować, naciśnij hamulec (tylny błotnik) znajdujący się przy tylnym kole, jednocześnie przesunąć ciężar ciała na tył.
- 3 Aktywowanie kółek LED jest samoczynne pod wpływem ruchu.

## CZYSZCZENIE

- 1 Zalecamy regularne przecieranie ramy, podestu i innych części hulajnowy wilgotną szmatką - można użyć łagodnego mydła. Po wyczyszczeniu wytrzeć do sucha.

**RYSUNKI MAJĄ CHARAKTER POGŁĄDOWY - RZECZYWISTY WYGLĄD PRODUKTU MOŻE SIĘ NIEZNACZNIE OD NICH RÓŻNIĆ.**



## OCHRONA ŚRODOWISKA

Nie należy wrzucać produktów elektrycznych razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy poddać je utylizacji w specjalnym centrum przeznaczonym do tego celu. Należy skontaktować się z władzami lokalnymi w celu uzyskania porady dotyczącej recyklingu. Urządzenie należy oddać do punktu zbiórki zajmującego się tego typu urządzeniami.

**Używaj produktu tylko zgodnie z jego przeznaczeniem.**

---

**Dzięki za zaufanie!** Z przyjemnością współtworzymy Twoją przestrzeń i cieszymy się, że wybrałeś nasz produkt. Jesteśmy pewni, że będzie Ci dobrze służyć!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)



**Product name:**

Tulano Rookie 40

**Producer:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Before using the appliance, read the original instruction manual, follow its instructions and retain it for future reference or use. Pay special attention to the safety recommendations.



# IMPORTANT! READ CAREFULLY AND KEEP FOR FUTURE REFERENCE

## WARNING

- 1 Protective equipment should be worn. Not to be used in traffic. 50kg max.
- 2 Always use protective equipment such as a helmet, gloves, knee-pads and elbow-pads.
- 3 Do not use scooter on public roads and highways.
- 4 Use with adult supervision.
- 5 The scooter is designed for one child and does not allow two or more children to ride at the same time.
- 6 The scooter should only be assembled, disassembled and adjusted by an adult and away from children.
- 7 Do not ride a scooter on slippery roads, sand, ice, in the dark or low visibility.
- 8 The safest areas for riding a scooter are areas with limited or no car traffic, such as private areas, recreational areas, playgrounds or school fields.
- 9 Never use near steps, sloped driveways, hills, roadways, alleys or swimming pool areas.
- 10 A child using a scooter should wear shoes. Keep shoelaces tied and out of the wheels.
- 11 The product must be used with care as it requires appropriate skill to avoid falls or collisions resulting in injury to the user or third parties. Your child should start by mastering basic driving skills such as accelerating, steering and braking.
- 12 The braking system of the scooter will not ensure that it comes to a complete stop when going downhill, so it is recommended not to drive on steep slopes.
- 13 For safety reasons, do not modify the design of scooter or use parts not approved by the manufacturer.
- 14 The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use.
- 15 Screws and fixtures may loosen over time. Check and tighten periodically.
- 16 Not suitable for children under 3 years old due to lack of appropriate skills.
- 17 The product has been tested and meets all the requirements of EN 71-1/2/3 standards.

## UNFOLDING THE SCOOTER

### ■ 1.1:

To release the folding mechanism, hold the T-tube with one hand between the collar clamp and the quick release lever and place your foot on the deck plate. With the other hand, pull the joint lever up to release the steering column from the locked position and allow you to pivot it to the upright position.

### ■ 1.2:

Pull out both handles and insert them into the steering wheel guides on both sides so that the safety features pop into the hole.

## HANDLEBAR HEIGHT ADJUSTMENT

### ■ 2.1:

To adjust the height of the handlebars, unlock the extension tube by pulling outward on the quick release lever and pushing the button located on the extension tube. Slide the T-tube to the desired position and secure by pushing inward on the quick release level.

### ■ 2.2:

The tension of the quick-release lever can be adjusted by tightening or loosening the allen bolt. Be careful not to over-tighten. You should always be able to open and close the quick-release lever by hand and the T-tube should slide freely with the quick-release open.

## FOLDING THE SCOOTER

### ■ 3.1:

The joint lever is spring-loaded and will automatically lock in the upright position when fully upright.

## FIRST TIME USE

### ■ 4.1:

Check if the collar clamp bolt is tightened securely. This item is tightened and quality inspected at the factory, but there is a slight chance that the effects of shipping may have caused this bolt to loosen.

## USING THE SCOOTER

- 1 Take the handlebars in your hands, set the scooter in motion by pushing off the ground. Control the movement of the handlebars to turn in the direction you want. The first rides are best practiced on flat terrain without obstacles.
- 2 To brake, press the brake (rear fender) located at the rear wheel, while shifting your body weight to the rear.
- 3 Activation of the LED wheels is self-activated by motion.

## CLEANING

- 1 We recommend wiping the frame, platform and other parts of the scooter regularly with a damp cloth - you can use a mild soap. After cleaning, wipe dry.

**THE DRAWINGS ARE FOR REFERENCE ONLY - THE ACTUAL APPEARANCE OF THE PRODUCT MAY DIFFER SLIGHTLY FROM THEM.**



## ENVIRONMENTAL PROTECTION

Electrical products must not be thrown out with domestic waste. They must be taken to a communal collecting point for environmentally friendly disposal in accordance with local regulations. Contact your local authorities or stockist for advice on recycling.

**Use the product only for its intended purpose.**

---

**Thank you for your trust!** We are pleased to co-create your space and we are glad that you have chosen our product. We are sure it will serve you well!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Názov výrobku:**

Tulano Rookie 40

**Výrobca:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Pred použitím zariadenia si prečítajte originálny návod na obsluhu, dodržujte jeho pokyny a uschovajte si ho pre budúce použitie. Venujte zvláštnu pozornosť bezpečnostným odporúčaniam.



# DÔLEŽITÉ! POZORNE ČÍTAJTE A USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE

## POZOR

- 1 Je potrebné nosiť ochranné prostriedky. Nesmie sa používať v cestnej premávke. Maximálna hmotnosť 50 kg.
- 2 Vždy používajte ochranné vybavenie, ako je prilba, rukavice, chrániče kolien a lakťov.
- 3 Kolobežku nepoužívajte na verejných cestách a diaľniciach.
- 4 Používajte pod dohľadom dospeljej osoby.
- 5 Kolobežka je určená pre jedno dieťa a neumožňuje súčasnú jazdu dvoch alebo viacerých detí.
- 6 Kolobežku môže montovať, demontovať a nastavovať len dospelá osoba a mimo dosahu detí.
- 7 Nejazdite na kolobežke na klzkých cestách, piesku, ľade, v tme alebo za zníženej viditeľnosti.
- 8 Najbezpečnejšie oblasti na jazdu na kolobežke sú oblasti s obmedzenou alebo žiadnou automobilovou dopravou, ako sú súkromné oblasti, rekreačné oblasti, detské ihriská alebo školské ihriská.
- 9 Nikdy kolobežku nepoužívajte v blízkosti schodov, šikmých príjazdových ciest, kopcov, ciest, uličiek alebo bazénov.
- 10 Dieťa používajúce kolobežku by malo mať obuté topánky. Šnúrky do topánok majte zaviazané a mimo kolies.
- 11 Výrobok sa musí používať opatrne, pretože si vyžaduje primeranú zručnosť, aby sa predišlo pádom alebo kolíziám s následkom zranenia používateľa alebo tretích osôb. Vaše dieťa by malo začať so zvládnutím základných jazdných zručností, ako je zrýchľovanie, riadenie a brzdenie.
- 12 Brzdový systém kolobežky nezabezpečí jej úplné zastavenie pri jazde z kopca, preto sa neodporúča jazdiť na strmých svahoch.
- 13 Z bezpečnostných dôvodov neupravujte konštrukciu kolobežky ani nepoužívajte diely, ktoré nie sú schválené výrobcom.
- 14 Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním.
- 15 Skrutky a upevňovacie prvky sa môžu časom uvoľniť. Pravidelne ich kontrolujte a uťahujte.
- 16 Nevhodné pre deti mladšie ako 3 roky z dôvodu nedostatočných zručností.
- 17 Výrobok bol testovaný a spĺňa všetky požiadavky noriem EN 71-1/2/3.

## ROZKLADANIE KOLOBEŽKY

### ■ 1.1:

Ak chcete uvoľniť skladací mechanizmus, jednou rukou pridržiňte T-rúrku medzi objímkou a pákou na rýchle uvoľnenie a položte nohu na palubnú dosku. Druhou rukou potiahnite kľbovú páčku nahor, aby sa stĺpik riadenia uvoľnil zo zamknutej polohy a umožnil vám otočiť ho do vzpriamenej polohy.

### ■ 1.2:

Vytiahnite obe rukoväte a zasuňte ich do vodičiel volantu na oboch stranách tak, aby bezpečnostné prvky vyskočili do otvoru.

## NASTAVENIE VÝŠKY RIADIDIEL

### ■ 2.1:

Ak chcete nastaviť výšku riadidiel, odomknite predlžovaciu rúrku potiahnutím rýchlopínacej páčky smerom von a stlačením tlačidla umiestneného na predlžovacej rúrke. Posuňte rúrku T do požadovanej polohy a zaistíte ju zatlačením úroveň rýchlopínáča smerom dovnútra.

### ■ 2.2:

Napätie páky rýchlopínáča možno nastaviť utiahnutím alebo povolením imbusovej skrutky. Dávajte pozor, aby ste ju príliš neutiahli. Rýchlopínaciu páčku by ste mali byť vždy schopní otvoriť a zatvoriť rukou a T-trubica by sa mala voľne posúvať s otvoreným rýchlopínáčom.

## SKLADANIE SKÚTRA

### ■ 3.1:

Páka kľbu je odpružená a po úplnom vzpriamení sa automaticky zaistí vo vzpriamenej polohe.

## PRVÉ POUŽITIE

### ■ 4.1:

Skontrolujte, či je skrutka upínacieho goliera pevne dotiahnutá. Táto položka je dotiahnutá a skontrovaná na kvalitu vo výrobe, ale existuje malá pravdepodobnosť, že vplyvom prepravy sa táto skrutka mohla uvoľniť.

## POUŽÍVÁNIE KOLOBEŽKY

- 1 Vezmite riadidlá do rúk, uveďte kolobežku do pohybu odtlačením od zeme. Ovládajte pohyb riadidiel tak, aby sa otáčali požadovaným smerom. Prvé jazdy je najlepšie trénovať na rovnom teréne bez prekážok.
- 2 Ak chcete zabrzdiť, stlačte brzdu (zadný blatník) umiestnenú na zadnom kolese a zároveň preneste váhu tela dozadu.
- 3 Aktivácia LED koliesok sa aktivuje samočinne pohybom.

## ČISTENIE

- 1 Odporúčame pravidelne utierať rám, plošinu a ostatné časti kolobežky vlhkou handričkou - môžete použiť jemné mydlo. Po vyčistení utrite do sucha.

**NÁKRESY SLUŽIA LEN AKO REFERENCIA - SKUTOČNÝ VZHĽAD VÝROBKU SA OD NICH MÔŽE MIERNE LÍŠIŤ.**



## OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Nelikvidujte elektrické výrobky s domovým odpadom. Musia byť zlikvidované v špeciálnom stredisku určenom na tento účel. Obráťte sa na miestne úrady o radu ohľadom recyklácie. Zariadenie sa musí odovzdať na zberné miesto, ktoré sa zaoberá týmto typom zariadení.

**Používajte produkt iba na určený účel.**

---

**Ďakujeme za dôveru!** Radi spolupovytvárame Váš interiér a sme radi, že ste si vybrali práve náš produkt. Sme si istí, že Vám bude dobre slúžiť!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Název výrobku:**

Tulano Rookie 40

**Výrobce:**

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Před použitím spotřebiče si přečtěte originální návod k použití, dodržujte jeho pokyny a uschovejte si jej pro budoucí použití. Zvláštní pozornost věnujte bezpečnostním doporučením.



# DŮLEŽITÉ! POKYNY SI POZORNĚ PŘEČTĚTE A USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

## POZOR

- 1 Je třeba používat ochranné pomůcky. Nesmí se používat v dopravě. Maximální hmotnost 50 kg.
- 2 Vždy používejte ochranné pomůcky, jako je přilba, rukavice, chrániče kolena a loktů.
- 3 Koloběžku nepoužívejte na veřejných silnicích a dálnicích.
- 4 Používejte s dohledem dospělé osoby.
- 5 Koloběžka je určena pro jedno dítě a neumožňuje jízdu dvou a více dětí najednou.
- 6 Koloběžku smí skládat, rozkládat a seřizovat pouze dospělá osoba a mimo dosah dětí.
- 7 Nejezděte na koloběžce na kluzkých cestách, písku, ledu, za tmy nebo snížené viditelnosti.
- 8 Nejbezpečnější místa pro jízdu na koloběžce jsou oblasti s omezeným nebo žádným automobilovým provozem, jako jsou soukromé oblasti, rekreační oblasti, dětská hřiště nebo školní hřiště.
- 9 Koloběžku nikdy nepoužívejte v blízkosti schodů, šikmých příjezdových cest, kopců, vozovek, uliček nebo bazénů.
- 10 Dítě používající koloběžku by mělo mít obuv. Tkaničky mějte zavázané a mimo dosah kol.
- 11 Výrobek je třeba používat opatrně, protože vyžaduje odpovídající zručnost, aby nedošlo k pádu nebo kolizi, která by měla za následek zranění uživatele nebo třetích osob. Dítě by mělo začít se zvládnutím základních jízdních dovedností, jako je zrychlování, řízení a brzdění.
- 12 Brzdový systém koloběžky nezajistí její úplné zastavení při jízdě z kopce, proto se nedoporučuje jezdit na prudkých svazích.
- 13 Z bezpečnostních důvodů neupravujte konstrukci koloběžky ani nepoužívejte díly, které nejsou schváleny výrobcem.
- 14 Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním.
- 15 Šrouby a upevňovací prvky se mohou časem uvolnit. Pravidelně je kontrolujte a dotahujte.
- 16 Nevhodné pro děti mladší 3 let z důvodu nedostatečných dovedností.
- 17 Výrobek byl testován a splňuje všechny požadavky norem EN 71-1/2/3.

## ROZKLÁDÁNÍ KOLOBĚŽKY

### ■ 1.1:

Chcete-li uvolnit skládací mechanismus, přidržete jednou rukou trubku T mezi objímkou a páčkou rychloupínání a položte nohu na palubní desku. Druhou rukou zatáhněte za kloubovou páčku nahoru, aby se sloupek řízení uvolnil ze zajištěné polohy a umožnil vám otočit jej do vzpřímené polohy.

### ■ 1.2:

Vytáhněte obě rukojeti a zasuňte je do vodiček volantu na obou stranách tak, aby bezpečnostní prvky zaskočily do otvoru.

## NASTAVENÍ VÝŠKY ŘÍDÍTEK

### ■ 2.1:

Chcete-li nastavit výšku řídítek, odemkněte prodlužovací trubku tahem za rychloupínací páčku směrem ven a stiskněte tlačítko umístěné na prodlužovací trubce. Posuňte trubku T do požadované polohy a zajistěte ji zatlačením na úroveň rychloupínače směrem dovnitř.

### ■ 2.2:

Napětí rychloupínací páky lze upravit utažením nebo poveláním imbusového šroubu. Dávejte pozor, abyste ho neutáhli příliš. Rychloupínací páku by mělo být vždy možné otevřít a zavřít rukou a T-trubka by se měla při otevřeném rychloupínací volně posouvat.

## SKLÁDÁNÍ KOLOBĚŽKY

### ■ 3.1:

Páčka kloubu je odpružená a při úplném vzpřímení se automaticky zajistí ve svislé poloze.

## PRVNÍ POUŽITÍ

### ■ 4.1:

Zkontrolujte, zda je šroub upínacího límce pevně dotažen. Tato položka je utažena a zkontrolována z hlediska kvality ve výrobním závodě, ale existuje malá pravděpodobnost, že vlivem přepravy se tento šroub mohl uvolnit.



## POUŽÍVÁNÍ KOLOBĚŽKY

- 1 Vezměte řídítka do rukou, uveďte koloběžku do pohybu odlepením od země. Ovládejte pohyb řídítek tak, aby se otáčela požadovaným směrem. První jízdy nejlépe nacvičte na rovném terénu bez překážek.
- 2 Chcete-li zabrzdít, stiskněte brzdu (zadní blatník) umístěnou u zadního kola a zároveň přeneste váhu svého těla dozadu.
- 3 Aktivace LED koleček se aktivuje sama pohybem.

## ČIŠTĚNÍ

- 1 Doporučujeme pravidelně otírat rám, plošinu a další části koloběžky vlhkým hadříkem - můžete použít jemné mýdlo. Po vyčištění otřete do sucha.

**NÁKRESY JSOU POUZE ORIENTAČNÍ - SKUTEČNÝ VZHLED VÝROBKU SE OD NICH MŮŽE MÍRNĚ LIŠIT.**



## OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

Elektrické výrobky nesmí být vyhazovány s domovním odpadem. Musí být odevzdány do sběrného místa pro ekologickou likvidaci v souladu s místními předpisy. Kontaktujte místní orgány nebo prodejce ohledně rad a informací o recyklaci.

**Výrobek používejte pouze k určenému účelu.**

**Děkujeme vám za důvěru!** Je nám potěšením spoluvytvářet váš prostor a my  
Jsme rádi, že jste si vybrali právě náš výrobek.  
Jsme si jisti, že vám bude dobře sloužit! Vám dobře sloužit!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Denumirea produsului:**

Tulano Rookie 40

**Producător:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Înainte de a folosi dispozitivul citiți instrucțiunile originale de utilizare, procedați conform indicațiilor din instrucțiuni și păstrați-le ca să le puteți folosi și în viitor. Să aveți grijă în mod special de respectarea recomandărilor referitoare la securitate.



# IMPORTANT! CITIȚI CU ATENȚIE ȘI PĂSTRAȚI PENTRU CONSULTARE ULTERIOARĂ

## AVERTISMENT

- 1 Trebuie să se poarte echipament de protecție. A nu se utiliza în trafic. 50 kg max.
- 2 Folosiți întotdeauna echipament de protecție, cum ar fi cască, mănuși, genunchiere și cotiere.
- 3 Nu utilizați scuterul pe drumurile publice și autostrăzi.
- 4 Utilizați cu supravegherea unui adult.
- 5 Trotineta este proiectată pentru un singur copil și nu permite ca doi sau mai mulți copii să se plimbe în același timp.
- 6 Scuterul trebuie asamblat, dezasamblat și reglat numai de către un adult și departe de copii.
- 7 Nu conduceți scuterul pe drumuri alunecoase, nisip, gheață, pe întuneric sau în condiții de vizibilitate redusă.
- 8 Cele mai sigure zone pentru a conduce un scuter sunt zonele cu trafic auto limitat sau inexistent, cum ar fi zonele private, zonele de agrement, locurile de joacă sau terenurile școlare.
- 9 Nu utilizați niciodată în apropierea scărilor, a aleilor înclinate, a dealurilor, a drumurilor, a aleilor sau a zonelor cu piscine.
- 10 Un copil care folosește o trotinetă trebuie să poarte pantofi. Țineți șireturile legate și departe de roți.
- 11 Produsul trebuie utilizat cu atenție, deoarece necesită o îndemânare adecvată pentru a evita căderile sau coliziunile care pot duce la rănirea utilizatorului sau a unor terțe persoane. Copilul dumneavoastră ar trebui să înceapă prin a stăpâni abilitățile de bază de conducere, cum ar fi accelerarea, direcția și frânarea.
- 12 Sistemul de frânare al scuterului nu va asigura oprirea completă la coborârea unei pante, așa că se recomandă să nu conducă pe pante abrupte.
- 13 Din motive de siguranță, nu modificați designul scuterului și nu utilizați piese care nu sunt aprobate de producător.
- 14 Producătorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de utilizarea necorespunzătoare.
- 15 Șuruburile și dispozitivele de fixare se pot slăbi în timp. Verificați și strângeți periodic.
- 16 Nu este potrivit pentru copii sub 3 ani din cauza lipsei de abilități adecvate.
- 17 Produsul a fost testat și îndeplinește toate cerințele standardelor EN 71-1/2/3.

## DEFĂȘURAREA SCUTERULUI

### ■ 1.1:

Pentru a debloca mecanismul de pliere, țineți tubul T cu o mână între clema cotierului și maneta de eliberare rapidă și puneți piciorul pe placa de punte. Cu cealaltă mână, trageți maneta de articulație în sus pentru a elibera coloana de direcție din poziția blocată și pentru a vă permite să o pivotați în poziție verticală.

### ■ 1.2:

Scoateți ambele mâner și introduceți-le în ghidajele volanului de pe ambele părți, astfel încât elementele de siguranță să apară în gaură.

## REGLAREA ÎNĂLȚIMII GHIDONULUI

### ■ 2.1:

Pentru a regla înălțimea ghidonului, deblocați tubul de extensie trăgând spre exterior de maneta de eliberare rapidă și apăsând butonul situat pe tubul de extensie. Glisați tubul în T în poziția dorită și fixați-l împingând spre interior pe nivelul de eliberare rapidă.

### ■ 2.2:

Tensiunea pârgăhiei de eliberare rapidă poate fi reglată prin strângerea sau slăbirea șurubului Allen. Aveți grijă să nu strângeți prea tare. Ar trebui să puteți întotdeauna să deschideți și să închideți maneta de eliberare rapidă cu mâna, iar tubul T ar trebui să alunece liber cu eliberarea rapidă deschisă.

## PLIEREA SCUTERULUI

### ■ 3.1:

Pârghia de articulație este încărcată cu arc și se va bloca automat în poziția verticală atunci când este complet ridicată.

## PRIMA UTILIZARE

### ■ 4.1:

Verificați dacă șurubul de prindere a cotierului este strâns bine. Acest element este strâns și inspectat din punct de vedere calitativ în fabrică, dar există o mică șansă ca efectele transportului să fi cauzat slăbirea acestui șurub.

## UTILIZAREA SCUTERULUI

- 1 Luați ghidonul în mâini, puneți scuterul în mișcare împingând de la sol. Controlați mișcarea ghidonului pentru a se roti în direcția dorită. Primele plimbări se exersează cel mai bine pe teren plat, fără obstacole.
- 2 Pentru a frâna, apăsați frâna (aripa din spate) situată la roata din spate, în timp ce vă deplasați greutatea corpului spre spate.
- 3 Activarea roșilor LED este autoactivată prin mișcare.

## CURĂȚARE

- 1 Vă recomandăm să ștergeți periodic cadrul, platforma și alte părți ale scuterului cu o cârpă umedă - puteți folosi un săpun ușor. După curățare, ștergeți cu un șervețel.

**DESENELE SUNT DOAR DE REFERINȚĂ - ASPECTUL REAL AL PRODUSULUI POATE FI UȘOR DIFERIT DE ACESTEA.**



## PROTECȚIA MEDIULUI

Nu trebuie să aruncați produsele electrice împreună cu reziduurile de la gospodărie casnică. Acestea trebuie să fie reciclate la un centru special destinat acestui scop. Trebuie să luați legătură cu organele locale pentru a obține informații referitoare la reciclare. Dispozitivul trebuie să fie transportat la centrul de colectare a unor astfel de obiecte.

**Utilizați produsul numai conform cu destinația acestuia.**

**Mulțumim pentru încredere!** Aranjăm cu plăcere spațiul cu Dvs. și ne bucurăm că ați ales produsul nostru. Suntem siguri că acesta vă va servi bine!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Produktbezeichnung:**

Tulano Rookie 40

**Hersteller:**

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Lesen Sie vor der Verwendung des Geräts die Originalbetriebsanleitung, befolgen Sie die Anweisungen und bewahren Sie sie zum späteren Nachschlagen auf. Achten Sie besonders auf die Sicherheitsempfehlungen.



# WICHTIG! BITTE SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTERES NACHLESEN UNBEDINGT AUFBEWAHREN

## WARNUNG

- 1 Schutzausrüstung sollte getragen werden. Nicht im Straßenverkehr zu verwenden. Maximal 50kg.
- 2 Stets Schutzausrüstung wie Helm, Handschuhe, Knie- und Ellbogenschützer verwenden.
- 3 Verwenden Sie den Roller nicht auf öffentlichen Straßen und Autobahnen.
- 4 Nur unter Aufsicht von Erwachsenen benutzen.
- 5 Der Scooter ist für ein Kind ausgelegt und kann nicht von zwei oder mehr Kindern gleichzeitig gefahren werden.
- 6 Der Roller sollte nur von einem Erwachsenen und außerhalb der Reichweite von Kindern montiert, demontiert und eingestellt werden.
- 7 Fahren Sie nicht auf rutschigen Straßen, Sand, Eis, in der Dunkelheit oder bei schlechter Sicht mit dem Roller.
- 8 Die sichersten Bereiche für das Fahren eines Rollers sind Bereiche mit begrenztem oder keinem Autoverkehr, wie z.B. private Bereiche, Erholungsgebiete, Spielplätze oder Schulfelder.
- 9 Fahren Sie niemals in der Nähe von Treppen, abschüssigen Auffahrten, Hügeln, Straßen, Gassen oder Schwimmbädern.
- 10 Ein Kind, das einen Scooter benutzt, sollte Schuhe tragen. Halten Sie die Schnürsenkel gebunden und von den Rädern fern.
- 11 Das Produkt muss mit Vorsicht benutzt werden, da es entsprechende Fähigkeiten erfordert, um Stürze oder Zusammenstöße zu vermeiden, die zu Verletzungen des Benutzers oder Dritter führen. Ihr Kind sollte zunächst die grundlegenden Fahrfähigkeiten wie Gasgeben, Lenken und Bremsen erlernen.
- 12 Das Bremssystem des Scooters sorgt nicht dafür, dass er beim Bergabfahren zum Stillstand kommt, daher wird empfohlen, nicht an steilen Hängen zu fahren.
- 13 Aus Sicherheitsgründen dürfen keine Änderungen an der Konstruktion des Scooters vorgenommen oder Teile verwendet werden, die nicht vom Hersteller zugelassen sind.
- 14 Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen Gebrauch entstehen.
- 15 Schrauben und Befestigungen können sich mit der Zeit lockern. Überprüfen Sie sie regelmäßig und ziehen Sie sie fest.
- 16 Nicht geeignet für Kinder unter 3 Jahren, da sie noch nicht über entsprechende Fähigkeiten verfügen.
- 17 Das Produkt wurde getestet und erfüllt alle Anforderungen der Norm EN 71-1/2/3.

## AUFKLAPPEN DES SCOOTERS

### ■ 1.1:

Um den Faltmechanismus zu lösen, halten Sie das T-Rohr mit einer Hand zwischen der Bundklemme und dem Schnellspannhebel und stellen Sie Ihren Fuß auf die Deckplatte. Ziehen Sie mit der anderen Hand den Gelenkhebel nach oben, um die Lenksäule aus der verriegelten Position zu lösen und sie in die aufrechte Position zu schwenken.

### ■ 1.2:

Ziehen Sie beide Griffe heraus und stecken Sie sie in die Lenkradführungen auf beiden Seiten, so dass die Sicherheitsvorrichtungen in das Loch einrasten.

## LENKERHÖHENVERSTELLUNG

### ■ 2.1:

Um die Höhe des Lenkers einzustellen, entriegeln Sie das Verlängerungsrohr, indem Sie den Schnellspannhebel nach außen ziehen und auf den Knopf am Verlängerungsrohr drücken. Schieben Sie das T-Rohr in die gewünschte Position und sichern Sie es, indem Sie den Schnellspannhebel nach innen drücken.

### ■ 2.2:

Die Spannung des Schnellspannhebels kann durch Anziehen oder Lösen der Inbusschraube eingestellt werden. Achten Sie darauf, dass Sie nicht zu fest anziehen. Sie sollten den Schnellspannhebel immer mit der Hand öffnen und schließen können und das T-Rohr sollte bei geöffnetem Schnellspanner frei gleiten.

## ZUSAMMENKLAPPEN DES SCOOTERS

### ■ 3.1:

Der Gelenkhebel ist federbelastet und rastet automatisch in der aufrechten Position ein, wenn er ganz aufrecht steht.

## ERSTE VERWENDUNG

### ■ 4.1:

Prüfen Sie, ob die Schraube der Bundklemme fest angezogen ist. Die Schraube wird im Werk fest angezogen und auf Qualität geprüft, aber es besteht eine geringe Chance, dass sich diese Schraube durch die Auswirkungen des Transports gelockert hat.

## BENUTZUNG DES ROLLERS

- 1 Nehmen Sie den Lenker in die Hand und setzen Sie das Elektromobil in Bewegung, indem Sie sich vom Boden abstoßen. Kontrollieren Sie die Bewegung des Lenkers, damit er sich in die gewünschte Richtung dreht. Die ersten Fahrten lassen sich am besten auf ebenem Gelände ohne Hindernisse üben.
- 2 Um zu bremsen, drücken Sie die Bremse (hinteres Schutzblech) am Hinterrad, während Sie Ihr Körpergewicht nach hinten verlagern.
- 3 Die Aktivierung der LED-Räder erfolgt selbsttätig durch Bewegung.

## REINIGUNG

- 1 Wir empfehlen, den Rahmen, die Plattform und andere Teile des Rollers regelmäßig mit einem feuchten Tuch abzuwischen - Sie können eine milde Seife verwenden. Nach der Reinigung trocken wischen.

**DIE ZEICHNUNGEN DIENEN NUR ALS REFERENZ - DAS TATSÄCHLICHE AUSSEHEN DES PRODUKTS KANN LEICHT VON IHNEN ABWEICHEN.**



## UMWELTSCHUTZ

Entsorgen Sie elektrische Produkte nicht mit dem Hausmüll. Entsorgen Sie sie bei einer dafür vorgesehenen Stelle. Wenden Sie sich an Ihre örtlichen Behörden, um Ratschläge zum Recycling zu erhalten. Bringen Sie das Gerät zu einer Sammelstelle für diese Art von Geräten.

**Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.**

---

**Vielen Dank für Ihr Vertrauen!** Es ist uns eine Freude, Ihren Raum mitzugestalten und wir freuen uns, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben. Wir sind sicher, dass es Ihnen gute Dienste leisten wird!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Наименование на продукта:**

Tulano Rookie 40

**Производител:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Преди да ползвате устройството за първи път, прочетете оригиналната инструкция за употреба и следвайте указанията в нея. Запазете я за бъдеща употреба. Обърнете специално внимание на препоръките за безопасност.



# ВАЖНО! ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО И ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ

## ВНИМАНИЕ

- 1 Трябва да се носи защитно оборудване. Да не се използва в движение. 50 kg макс.
- 2 Винаги използвайте защитна екипировка като каска, ръкавици, наколенки и налакътници.
- 3 Не използвайте скутера по обществени пътища и магистрали.
- 4 Използвайте под надзора на възрастен.
- 5 Скутерът е предназначен за едно дете и не позволява едновременно каране на две или повече деца.
- 6 Скутерът трябва да се сглобява, разглобява и регулира само от възрастен и далеч от деца.
- 7 Не карайте скутера по хлъзгави пътища, пясък, лед, на тъмно или при слаба видимост.
- 8 Най-безопасните места за каране на скутер са местата с ограничен или никакъв автомобилен трафик, като например частни райони, места за отпих, детски площадки или училищни игрища.
- 9 Никога не използвайте в близост до стъпала, наклонени алеи, хълмове, пътища, алеи или зони с плувни басейни.
- 10 Детето, което използва скутер, трябва да носи обувки. Дръжте връзките на обувките завързани и извън колелата.
- 11 Продуктът трябва да се използва внимателно, тъй като изисква подходящи умения, за да се избегнат падания или сблъсъци, водещи до нараняване на потребителя или трети лица. Вашето дете трябва да започне с усвояване на основни умения за управление, като ускоряване, управление и спиране.
- 12 Спирачната система на скутера няма да гарантира пълното му спиране при спускане по наклон, затова се препоръчва да не се кара по стръмни склонове.
- 13 От съображения за безопасност не променяйте конструкцията на скутера и не използвайте части, които не са одобрени от производителя.
- 14 Производителят не носи отговорност за повреди, причинени от неправилна употреба.
- 15 Винтовете и приспособленията могат да се разхлабят с течение на времето. Проверявайте и затягайте периодично.
- 16 Не е подходящ за деца на възраст под 3 години поради липса на подходящи умения.
- 17 Продуктът е тестван и отговаря на всички изисквания на стандартите EN 71-1/2/3.



## РАЗГЪВАНЕ НА СКУТЕРА

### ■ 1.1:

За да освободите механизма за сгъване, дръжте T-образната тръба с една ръка между яката скоба и лоста за бързо освобождаване и поставете крака си върху плочата на палубата. С другата ръка издърпайте лоста на шарнира нагоре, за да освободите кормилната колона от заключеното положение и да ви позволи да я завъртите в изправено положение.

### ■ 1.2:

Издърпайте двете дръжки и ги поставете във водачите на волана от двете страни, така че предпазните елементи да изскочат в отвора.

## РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОРМИЛОТО

### ■ 2.1:

За да регулирате височината на кормилото, отключете удължителната тръба, като издърпате навън лоста за бързо освобождаване и натиснете бутона, разположен на удължителната тръба. Плъзнете T-образната тръба до желаната позиция и я закрепете, като натиснете навътре нивото за бързо освобождаване.

### ■ 2.2:

Напрежението на лоста за бързо освобождаване може да се регулира чрез затягане или разхлабване на ангренажния болт. Внимавайте да не прекалите със затягането. Винаги трябва да можете да отваряте и затваряте лоста за бързо освобождаване с ръка, а T-образната тръба трябва да се плъзга свободно при отворен лост за бързо освобождаване.

## СГЪВАНЕ НА СКУТЕРА

### ■ 3.1:

Лостът за сгъване е с пружина и автоматично се заключва в изправено положение, когато е напълно изправен.

## ПЪРВО ИЗПОЛЗВАНЕ

### ■ 4.1:

Проверете дали болтът на скобата на яката е затегнат добре. Този елемент е затегнат и проверен за качество във фабриката, но има малка вероятност последиците от транспортирането да са причинили разхлабване на този болт.

## ИЗПОЛЗВАНЕ НА СКУТЕРА

- 1 Вземете кормилото в ръце, приведете скутера в движение, като го отблъснете от земята. Контролирайте движението на кормилото, за да се завърти в желаната от вас посока. Първите карания е най-добре да се практикуват на равен терен без препятствия.
- 2 За да спрете, натиснете спирачката (задния калник), разположена на задното колело, като същевременно пренасяте тежестта на тялото си назад.
- 3 Активирането на светодиодните колела се извършва самостоятелно чрез движение.

## ПОЧИСТВАНЕ

- 1 Препоръчваме рамката, платформата и другите части на скутера да се избърсват редовно с влажна кърпа - можете да използвате мек сапун. След почистване избършете до сухо.

**ЧЕРТЕЖИТЕ СА САМО ЗА СПРАВКА - ДЕЙСТВИТЕЛНИЯТ ВИД НА ПРОДУКТА МОЖЕ ДА СЕ РАЗЛИЧАВА ЛЕКО ОТ ТЯХ.**



## ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

Забранено е изхвърлянето на електрически продукти заедно с битови отпадъци. Те следва да бъдат предадени за рециклиране в предназначен за това пункт. Обърнете се към местните власти за съвети относно рециклирането. Уредът следва да се предаде в пункт за вторични суровини, който приема този тип стоки.

**Използвайте продукта само по предназначение.**

---

**Благодарим Ви за доверието!** С удоволствие ще създадем Вашето пространство и се радваме, че избрахте нашия продукт. Сигурни сме, че ще Ви служи добре!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**A termék megnevezése:**

Tulano Rookie 40

**Gyártó:**

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



A berendezés használata előtt olvassa el az eredeti használati útmutatót, járjon el az útmutatóinak megfelelően és őrizze meg a későbbi felhasználásra. Különösen ügyeljen a biztonságra vonatkozó ajánlásokra.



# FONTOS! OLVASSA ÁT ALAPOSAN ÉS KÉSŐBBI HIVATKOZÁS CÉLJÁBÓL ŐRIZZE MEG!

## FIGYELEM

- 1 Védőfelszerelést kell viselni. Közlekedés közben nem használható, 50kg max.
- 2 Mindig használjon védőfelszerelést, például sisakot, kesztyűt, térd- és könyökvédőt.
- 3 Ne használja a robogót közutakon és országutakon.
- 4 Felnőtt felügyelete mellett használja.
- 5 A robogó egy gyermek számára készült, és nem teszi lehetővé két vagy több gyermek egyidejű közlekedését.
- 6 A roller összeszerelését, szétszerelését és beállítását csak felnőtt végezheti, gyermekektől távol.
- 7 Ne használja a robogót csúszós úton, homokon, jégen, sötétben vagy rossz látási viszonyok között.
- 8 A robogóval való közlekedés legbiztonságosabb területei a korlátozott vagy autóforgalom nélküli területek, például magánterületek, üdülőterületek, játszóterek vagy iskolai pályák.
- 9 Soha ne használja lépcsők, lejtős felhajtók, dombok, utak, síkatorok vagy uszodák közelében.
- 10 A rollert használó gyermeknek cipőt kell viselnie. A cipőfűzőket tartsa bekötve és a kerekéktől távol.
- 11 A terméket óvatosan kell használni, mivel megfelelő szakértelmet igényel a felhasználó vagy harmadik fél sérüléséhez vezető esések vagy ütközések elkerülése érdekében. Gyermekeknek az alapvető vezetési készségek elsajátításával kell kezdenie, mint például a gyorsítás, kormányzás és fékezés.
- 12 A robogó fékrendszere nem biztosítja, hogy lejtőn lefelé haladva teljesen megálljon, ezért nem ajánlott meredek lejtőkön vezetni.
- 13 Biztonsági okokból ne módosítsa a robogó kialakítását, és ne használjon a gyártó által nem jóváhagyott alkatrészeket.
- 14 A gyártó nem vállal felelősséget a nem rendeltetésszerű használatból eredő károkért.
- 15 A csavarok és rögzítőelemek idővel meglazulhatnak. Rendszeresen ellenőrizze és húzza meg.
- 16 Nem alkalmas 3 év alatti gyermekek számára a megfelelő készségek hiánya miatt.
- 17 A terméket tesztelték, és megfelel az EN 71-1/2/3 szabvány összes követelményének.

## A ROBOGÓ KIBONTÁSA

### ■ 1.1:

Az összecsuksukható mechanizmus feloldásához tartsa a T-csövet egyik kezével a gallérrögzítő és a gyorskioldó kar között, és helyezze a lábát a fedélzeti lemezre. A másik kezével húzza felfelé a csuklókart, hogy a kormányoszlopot kioldja a reteszelt helyzetből, és lehetővé tegye, hogy függőleges helyzetbe fordítsa.

### ■ 1.2:

Húzza ki mindkét fogantyút, és helyezze be őket a kormánykerék mindkét oldali vezetőjébe úgy, hogy a biztonsági elemek bepattanjanak a lyukba.

## KORMÁNY MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA

### ■ 2.1:

A kormány magasságának beállításához oldja ki a hosszabbítócsövet a gyorskioldó kar kifelé történő húzásával és a hosszabbítócsövön található gomb megnyomásával. Csúsztassa a T-csövet a kívánt pozícióba, és rögzítse a gyorskioldó szint befelé történő lenyomásával.

### ■ 2.2:

A gyorskioldó kar feszességét az imbuszcsonnyal meghúzásával vagy meglazításával lehet beállítani. Vigyázzon, hogy ne húzza túl. A gyorskioldókart mindig ki kell tudni nyitni és be kell tudni zárni kézzel, és a T-csőnek nyitott gyorskioldó mellett szabadon kell csúsznia.

## A ROBOGÓ ÖSSZECSUKÁSA

### ■ 3.1:

A csuklókar rugós, és teljesen függőleges helyzetben automatikusan rögzül.

## ELSŐ HASZNÁLAT

### ■ 4.1:

Ellenőrizze, hogy a gallérrögzítő csavar biztonságosan meg van-e húzva. Ezt az elemet a gyárban meghúzzák és minőségellenőrzik, de van egy kis esély arra, hogy a szállítás hatásai miatt ez a csavar meglazulhatott.

## A ROBOGÓ HASZNÁLATA

- 1 Vegye kezébe a kormányt, a robogót a földtől való ellökéssel hozza mozgásba. Irányítsa a kormány mozgását, hogy a kívánt irányba forduljon. Az első utakat a legjobb sík, akadályok nélküli terepen gyakorolni.
- 2 A fékezéshez nyomja meg a hátsó keréknél található féket (hátsó sárvédő), miközben testsúlyát hátrafelé helyezi át
- 3 A LED kerekek aktiválása mozgás által önműködően aktiválódik..

## TISZTÍTÁS

- 1 Javasoljuk, hogy a vázat, a platót és a robogó egyéb részeit rendszeresen törölje át nedves ruhával - használhat enyhe szappant is. Tisztítás után törölje szárazra.

## A RAJZOK CSAK TÁJÉKOZTATÓ JELLEGŰEK - A TERMÉK TÉNYLEGES MEGJELENÉSE NÉMILEG ELTÉRHET TŐLÜK.



### KÖRNYEZETVÉDELEM

Az elektromos termékeket nem szabad a háztartási hulladékokkal együtt elhelyezni. Azokat az erre a célra kijelölt helyen kell hasznosításra átadni. Az újrahasznosításra vonatkozó tanácsadás ügyben forduljon a helyi hatóságokhoz. A berendezést az ilyen fajta készülékek gyűjtésével foglalkozó helyen kell leadni.

**A terméket csak rendeltetésének megfelelően használja.**

---

**Köszönjük a bizalmat!** Örömmel közreműködünk az Ön terének kialakításánál és örülünk, hogy a termékünket választotta. Biztosak vagyunk abban, hogy jól fogja Önt szolgálni!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)

**Produkto pavadinimas:**

Tulano Rookie 40

**Gamintojas:**

Meester Group Sp. z o.o.  
61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2  
NIP: 7822769523, Regon 368932069



Prieš naudodami prietaisą, perskaitykite originalią naudojimo instrukciją ir taikykite pateiktas nuorodas ir išsaugokite ją ateičiai. Atkreipkite ypatingą dėmesį į nuorodas dėl saugumo.



# SVARBU! ATIDŽIAI PERSKAITYKITE IR IŠSAUGOKITE ATEIČIAI.

## ĮSPĖJIMAS

- 1 Reikėtų dėvėti apsaugines priemones. Negalima naudoti eisme. Ne daugiau kaip 50 kg.
- 2 Visada naudokite apsaugines priemones, pavyzdžiui, šalną, pirštines, kelių ir alkūnių apsaugas.
- 3 Nenaudokite motorolerio viešuosiuose keliuose ir greitkeliuose.
- 4 Naudokite su suaugusiųjų priežiūra.
- 5 Paspirtukas skirtas vienam vaikui ir neleidžia važiuoti dviem ar daugiau vaikų vienu metu.
- 6 Paspirtuką turi surinkti, išardyti ir reguliuoti tik suaugusieji ir atokiau nuo vaikų.
- 7 Nevažinėkite paspirtuku slidžiu keliu, smėliu, ledu, tamsoje ar esant blogam matomumui.
- 8 Saugiausia paspirtuku važinėti tose vietose, kur automobilių eismas ribotas arba jo visai nėra, pavyzdžiui, privačiose teritorijose, poilsio zonoje, žaidimų aikštelėse ar mokyklų laukuose.
- 9 Niekada nesinaudokite šalia laiptų, nuožulnių įvažiavimų, kalvų, kelių, atėjų ar baseinų teritorijų.
- 10 Paspirtuku važinėjantis vaikas turėtų avėti batus. Batų raištelius laikykite surištus ir neužkliudykite ratų.
- 11 Gaminy turi būti naudojamas atsargiai, nes reikia atitinkamų įgūdžių, kad būtų išvengta kritimų ar susidūrimų, dėl kurių naudotojas ar tretieji asmenys susižeistų. Vaikas turėtų pradėti nuo pagrindinių važiavimo įgūdžių, pavyzdžiui, greitėjimo, vairavimo ir stabdymo, įsisavinimo.
- 12 Paspirtuko stabdžių sistema neužtikrina, kad jis visiškai sustos važiuojant nuo kalno, todėl rekomenduojama nevažinėti stačiais šlaitais.
- 13 Saugumo sumetimais nekeiskite motorolerio konstrukcijos ir nenaudokite gamintojo nepatvirtintų dalių.
- 14 Gamintojas neatsako už žalą, atsiradusią dėl netinkamo naudojimo.
- 15 Varžtai ir tvirtinimo elementai laikui bėgant gali atsilaisvinti. Periodiškai tikrinkite ir priveržkite.
- 16 Netinka jaunesniems nei 3 metų vaikams dėl tinkamų įgūdžių stokos.
- 17 Gaminy buvo išbandytas ir atitinka visus EN 71-1/2/3 standartų reikalavimus.

## PASPIRTUKO IŠSKLEIDIMAS

### ■ 1.1:

Norėdami atlaisvinti sulankstymo mechanizmą, viena ranka laikykite T formos vamzdį tarp apykaklės spaustuko ir greitojo atlaisvinimo svirties ir uždėkite koją ant denio plokštės. Kita ranka patraukite šarnyro svirtį aukštyn, kad išlaisvintumėte vairo kolonėlę iš užfiksuotos padėties ir galėtumėte ją pasukti į vertikalią padėtį.

### ■ 1.2:

Ištraukite abi rankenas ir įkiškite jas į vairo kolonėlės kreipiančiąsias abiejose pusėse taip, kad apsauginiai elementai įšoktų į skylę.

## VAIRO AUKŠČIO REGULIAVIMAS

### ■ 2.1:

Norėdami sureguliuoti vairo aukštį, atlaisvinkite prailginimo vamzdį patraukdami jį išorę greitojo atlaisvinimo svirtį ir paspausdami mygtuką, esantį ant prailginimo vamzdžio. Pastumkite T formos vamzdį į norimą padėtį ir užfiksuokite stumdami jį vidų greitojo atleidimo lygmenį.

### ■ 2.2:

Greitojo atleidimo svirties įtempimą galima reguliuoti priveržiant arba atleidžiant priveržiamąjį varžtą. Būkite atsargūs, kad per daug neįtemptumėte. Greitojo atleidimo svirtį visada turėtų būti galima atidaryti ir uždaryti ranka, o T vamzdis turėtų laisvai slinkti, kai greitojo atleidimo svirtis atidaryta.

## MOTOROLERIO SULANKSTYMAS

### ■ 3.1:

Jungties svirtis yra spyruoklinė ir visiškai atsistojusi automatiškai užsifiksuoja vertikaloje padėtyje.

## PIRMAS NAUDOJIMAS

### ■ 4.1:

Patikrinkite, ar gerai priveržtas apykaklės spaustuko varžtas. Šis elementas yra priveržtas ir jo kokybę patikrinta gamykloje, tačiau yra nedidelė tikimybė, kad dėl gabenimo poveikio šis varžtas galėjo atsilaisvinti.

## MOTORLERIO NAUDOJIMAS

- 1 Paėmę į rankas vairą, išjudinkite paspirtuką atremdami jį nuo žemės. Kontroliuokite vairo judesius, kad pasisuktų norima kryptimi. Pirmuosius važiavimus geriausia praktikuoti lygioje vietovėje be kliūčių.
- 2 Norėdami stabdyti, paspauskite stabdį (galinis sparnas), esantį prie galinio rato, perkeldami kūno svorį į galą.
- 3 LED ratukų įjungimas savaime įsijungia nuo judesio.

## VALYMAS

- 1 Rekomenduojame reguliariai valyti rėmą, platformą ir kitas paspirtuko dalis drėgnu skudurėliu - galite naudoti švelnų muilą. Po valymo nušluostykite sausai.

## BRĖŽINIAI YRĄ TIK REKOMENDACINIO POBŪDŽIO - TIKROJI GAMINIO IŠVAIZDA NUO JŲ GALI ŠIEK TIEK SKIRTIS.



### APLINKOS APSAUGA

Draudžiama išmesti elektros gaminius kartu su buitinėmis atliekomis. Būtina juos utilizuoti specialiam šiam tikslui sukurtame centre. Kreipkitės į savo vietos valdžios institucijas dėl perdėbimo patarimų. Pristatykite prietaisą į tokio tipo prietaiso surinkimo vietą.

**Naudokite produktą tik pagal jo paskirtį.**

---

**Ačiū už pasitikėjimą!** Džiaugiamės kad kartu kuriame Jūsų erdvę ir džiaugiamės, kad pasirinkote mūsų produktą. Mes esame tikri, kad jis jums ilgai tarnaus!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)



**Nom du produit :**

Tulano Rookie 40

**Fabricant:**

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Avant d'utiliser l'appareil, lisez la notice d'utilisation originale, suivez ses instructions et conservez-la pour pouvoir la consulter ultérieurement. Faites particulièrement attention aux recommandations concernant la sécurité.



# IMPORTANT ! À LIRE ATTENTIVEMENT ET À CONSERVER POUR RÉFÉRENCE ULTÉRIEURE

## AVERTISSEMENT

- 1 Le port d'un équipement de protection est recommandé. Ne pas utiliser dans la circulation, 50kg max.
- 2 Utilisez toujours un équipement de protection tel qu'un casque, des gants, des genouillères et des coudières.
- 3 Ne pas utiliser le scooter sur les routes et autoroutes publiques.
- 4 Utiliser sous la surveillance d'un adulte.
- 5 Le scooter est conçu pour un enfant et ne permet pas à deux enfants ou plus de l'utiliser en même temps.
- 6 Le scooter ne doit être monté, démonté et réglé que par un adulte et hors de portée des enfants.
- 7 Ne pas conduire un scooter sur des routes glissantes, du sable, de la glace, dans l'obscurité ou par faible visibilité.
- 8 Les zones les plus sûres pour conduire un scooter sont celles où la circulation automobile est limitée ou inexistante, telles que les zones privées, les zones de loisirs, les terrains de jeux ou les terrains scolaires.
- 9 Ne l'utilisez jamais à proximité de marches, d'allées en pente, de collines, de routes, d'allées ou de piscines.
- 10 Un enfant qui utilise un scooter doit porter des chaussures. Les lacets doivent être attachés et ne doivent pas gêner les roues.
- 11 Le produit doit être utilisé avec précaution car il nécessite des compétences appropriées pour éviter les chutes ou les collisions entraînant des blessures pour l'utilisateur ou des tiers. Votre enfant doit commencer par maîtriser les techniques de conduite de base telles que l'accélération, la direction et le freinage.
- 12 Le système de freinage du scooter ne garantit pas son arrêt complet dans les descentes, il est donc recommandé de ne pas conduire sur des pentes raides.
- 13 Pour des raisons de sécurité, ne modifiez pas la conception du scooter et n'utilisez pas de pièces non approuvées par le fabricant.
- 14 Le fabricant n'est pas responsable des dommages causés par une utilisation inappropriée.
- 15 Les vis et les fixations peuvent se desserrer avec le temps. Vérifier et resserrer périodiquement.
- 16 Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans en raison d'un manque de compétences appropriées.
- 17 Le produit a été testé et répond à toutes les exigences des normes EN 71-1/2/3.

## DÉPLIAGE DU SCOOTER

### ■ 1.1:

Pour déverrouiller le mécanisme de pliage, tenez le tube en T d'une main entre le collier de serrage et le levier de déverrouillage rapide et placez votre pied sur la plaque de pont. De l'autre main, tirez le levier d'articulation vers le haut pour libérer la colonne de direction de la position verrouillée et vous permettre de la faire pivoter en position verticale.

### ■ 1.2:

Tirez les deux poignées et insérez-les dans les guides du volant des deux côtés de manière à ce que les dispositifs de sécurité s'insèrent dans le trou.

## RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DU GUIDON

### ■ 2.1:

Pour régler la hauteur du guidon, déverrouillez le tube d'extension en tirant vers l'extérieur le levier de dégagement rapide et en appuyant sur le bouton situé sur le tube d'extension. Faites glisser le tube en T jusqu'à la position souhaitée et fixez-le en poussant vers l'intérieur le niveau de dégagement rapide.

### ■ 2.2:

La tension du levier de dégagement rapide peut être réglée en serrant ou en desserrant le boulon allen. Veillez à ne pas trop serrer. Vous devez toujours être en mesure d'ouvrir et de fermer le levier de dégagement rapide à la main et le tube en T doit glisser librement lorsque le dégagement rapide est ouvert.

## PLIER LE SCOOTER

### ■ 3.1:

Le levier d'articulation est chargé par un ressort et se bloque automatiquement en position verticale lorsqu'il est complètement relevé.

## PREMIÈRE UTILISATION

### ■ 4.1:

Vérifiez que le boulon de serrage du collier est bien serré. Cet élément est serré et soumis à un contrôle de qualité à l'usine, mais il est possible que les effets du transport aient entraîné le desserrement de ce boulon.

## UTILISATION DU SCOOTER

- 1 Prenez le guidon dans vos mains, mettez le scooter en mouvement en poussant sur le sol. Contrôlez le mouvement du guidon pour tourner dans la direction souhaitée. Les premiers tours de roues se pratiquent mieux sur un terrain plat et sans obstacles.
- 2 Pour freiner, appuyez sur le frein (garde-boue arrière) situé au niveau de la roue arrière, tout en déplaçant le poids du corps vers l'arrière.
- 3 L'activation des roues LED se fait automatiquement par le mouvement.

## NETTOYAGE

- 1 Nous recommandons d'essuyer régulièrement le cadre, la plate-forme et les autres parties du scooter avec un chiffon humide - vous pouvez utiliser un savon doux. Après le nettoyage, essuyez.

**LES DESSINS SONT FOURNIS À TITRE INDICATIF - L'ASPECT RÉEL DU PRODUIT PEUT DIFFÉRER LÉGÈREMENT DE CES DESSINS.**



## PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Ne pas jeter les produits électriques avec les déchets ménagers. Ils doivent être éliminés dans un centre spécialement conçu à cet effet. Il faut contacter les autorités locales pour obtenir des conseils concernant le recyclage. Il faut remettre l'appareil à un point de collecte s'occupant de ce type d'équipement.

**N'utilisez le du produit que pour l'usage auquel il est destiné.**

---

**Merci pour votre confiance !** Nous sommes heureux de cocréer votre espace et sommes heureux de que vous ayez choisi notre produit. Nous sommes sûrs qu'il vous servira bien !



**Назва продукту:**

Tulano Rookie 40

**Виробник:**

Meester Group Sp. z o.o.

61 - 369 Poznań, ul. Wagrowska 2

NIP: 7822769523, Regon 368932069



Перед використанням пристрою прочитайте оригінальну інструкцію з експлуатації, дотримуйтеся її вказівок і збережіть її для використання в майбутньому. Зверніть особливу увагу на рекомендації з безпеки.



# ВАЖЛИВО! УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ТА ЗБЕРЕЖІТЬ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ВИКОРИСТАННЯ.

## ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- 1 Необхідно носити захисне спорядження. Не використовувати в дорожньому русі. Максимальне навантаження 50 кг.
- 2 Завжди використовуйте захисне спорядження, таке як шолом, рукавички, наколінники та налокітники.
- 3 Не використовуйте самокат на дорогах загального користування та автомагістралях.
- 4 Використовуйте під наглядом дорослих.
- 5 Самокат призначений для однієї дитини і не дозволяє кататися двом або більше дітям одночасно.
- 6 Самокат повинен збиратися, розбиратися і регулюватися тільки дорослим і подалі від дітей.
- 7 Не катайтеся на самокаті на слизькій дорозі, піску, льоду, в темний час доби або в умовах недостатньої видимості.
- 8 Найбезпечнішими місцями для їзди на самокаті є ділянки з обмеженим або відсутнім автомобільним рухом, такі як приватні території, зони відпочинку, дитячі майданчики або шкільні поля.
- 9 Ніколи не використовуйте самокат поблизу сходинок, похилих під'їзних шляхів, пагорбів, проїжджої частини, алей або басейнів.
- 10 Дитина, яка користується самокатом, повинна бути взута. Шнурки повинні бути зав'язані і не потрапляти під колеса.
- 11 Виріб слід використовувати з обережністю, оскільки він вимагає відповідних навичок, щоб уникнути падінь або зіткнень, які можуть призвести до травмування користувача або третіх осіб. Ваша дитина повинна почати з оволодіння базовими навичками водіння, такими як прискорення, керування та гальмування.
- 12 Гальмівна система самоката не забезпечить повної зупинки при спуску з гори, тому рекомендується не їздити на крутих схилах.
- 13 З міркувань безпеки не вносьте зміни в конструкцію самоката і не використовуйте деталі, не схвалені виробником.
- 14 Виробник не несе відповідальності за пошкодження, спричинені неналежним використанням.
- 15 Гвинти та кріплення можуть з часом ослабнути. Періодично перевіряйте та затягуйте їх.
- 16 Не підходить для дітей віком до 3 років через відсутність відповідних навичок.
- 17 Виріб пройшов випробування і відповідає всім вимогам стандартів EN 71-1/2/3.

## РОЗКЛАДАННЯ САМОКАТА

### ■ 1.1:

Щоб розблокувати механізм складання, тримайте T-подібну трубку однією рукою між затискачем хомута і важелем швидкого розблокування і поставте ногу на пластину настилу. Іншою рукою потягніть важіль шарніра вгору, щоб вивільнити рульову колонку із заблокованого положення і дозволити вам повернути її у вертикальне положення.

### ■ 1.2:

Витягніть обидві ручки та вставте їх у напрямні керма з обох боків так, щоб захисні елементи увійшли в отвори.

## РЕГУЛЮВАННЯ ВИСОТИ КЕРМА

### ■ 2.1:

Щоб відрегулювати висоту керма, розблокуйте подовжувач, потягнувши назовні важіль швидкого зняття і натиснувши кнопку, розташовану на подовжувачі. Перемістіть T-подібну трубку в потрібне положення і зафіксуйте її, натиснувши всередину на швидкознімному рівні.

### ■ 2.2:

Натяг швидкознімного важеля можна регулювати, затягуючи або послаблюючи шестигранний болт. Будьте обережні, щоб не затягнути занадто сильно. Ви завжди повинні мати можливість відкривати та закривати швидкознімний важіль вручну, а T-подібна труба повинна вільно ковзати при відкритому швидкознімному кріпленні.

## СКЛАДАННЯ САМОКАТА

### ■ 3.1:

Шарнірний важіль підпружинений і автоматично блокується у вертикальному положенні, коли самокат знаходиться у вертикальному положенні.

## ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ

### ■ 4.1:

Перевірте, чи надійно затягнутий затискний болт нашійника. Цей елемент затягується і перевіряється на заводі, але існує невелика ймовірність того, що наслідки транспортування могли призвести до ослаблення цього болта.

## КОРИСТУВАННЯ САМОКАТОМ

- 1 Візьміть кермо в руки, приведіть самокат в рух, відштовхнувшись від землі. Керуйте рухом керма, щоб повертати в потрібному вам напрямку. Перші поїздки краще практикувати на рівній місцевості без перешкод.
- 2 Для гальмування натисніть на гальмо (заднє крило), розташоване на задньому колесі, при цьому перенесіть вагу тіла на задню частину.
- 3 Світлодіодні колеса активуються при русі.

## ЧИСТКА

- 1 Ми рекомендуємо регулярно протирати раму, платформу та інші частини самоката вологою ганчіркою - можна використовувати м'яке мило. Після очищення витріть насухо.

**МАЛЮНКИ НАВЕДЕНІ ЛИШЕ ДЛЯ ОЗНАЙОМЛЕННЯ - РЕАЛЬНИЙ ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД ВИРОБУ МОЖЕ ДЕЩО ВІДРІЗНЯТИСЯ ВІД НИХ.**



## ОХОРОНА НАВКОЛИШНЬОГО СЕРЕДОВИЩА

Не викидайте електричні вироби разом із побутовим сміттям. Їх необхідно утилізувати в спеціально призначеному для цього центрі. Зверніться до місцевих органів влади за порадою щодо переробки. Пристрій необхідно віддати до пункту прийому, який займається цим типом пристроїв.

**Використовуйте виріб тільки за призначенням.**

---

**Дякуємо за довіру!** Ми раді спільно створювати ваш простір і раді, що ви обрали наш продукт. Ми впевнені, що він вам добре послужить!



[www.tulano.pl](http://www.tulano.pl)



[kontakt@tulano.pl](mailto:kontakt@tulano.pl)



